

Samedi 1^{er} décembre 2012 :

*9h 30 à 17h : *Les Misérables ont 150 ans* [transposition sur panneaux du « format de poche » présenté naguère par la Maison de Victor Hugo], Paris 19^e, Archives de Paris, 18 boulevard Sérurier. 9h 30 à 13h 30 du mardi au vendredi ; le samedi, de 9h 30 à 17h ; le lundi, de 13h 30 à 17h 30. Jusqu'au 22 décembre.

*10h à 18h : - *Entrée des Médioms / Spiritisme et art de Hugo à Breton*, du 18 octobre 2012 au 20 janvier 2013. Tous les jours sauf lundis et jours fériés. Paris 4^e, Maison de Victor Hugo de la place des Vosges, 1^{er} étage.

[De 1853 à 1855, les « tables parlantes », à Jersey, marquent la pensée et la création de Victor Hugo. En 1933, avec André Breton et le surréalisme, les médiums font leur entrée sur la scène artistique. Entre ces deux dates, l'exposition explore l'étrange extension du domaine de l'art où, à travers l'écriture et le dessin, se reformulent la conception de la création et le rôle de l'artiste en même temps qu'y bouillonne un nouvel imaginaire.

Œuvres de Victor Hugo, Charles Hugo, Victorien Sardou, Fernand Desmoulin, Léon Petitjean, Hélène Smith, Gustave Le Goarant de Tromelin, Hugo d'Alesi, Augustin Lesage, Marthe Béraud, Franek Kluski, Marjan Gruzewski, Robert Desnos, André Masson, Nadja, Yves Tanguy, Madge Gill, Nina Karasek, Philippe Deloison et d'anonymes...

11 documents sont consultables sur un Portfolio du *Monde* : <http://www.lemonde.fr/culture/portfolio/2012/11/27/du-spiritisme-a-la-maison-de-victor-hugo-1793309-3246.html>]

-Accrochage en « format de poche », *Les Contemplations*, Paris 4^e, au 2^e étage de la Maison de Victor Hugo, 6 place des Vosges (métro : Bastille ou Chemin-Vert). Jusqu'au 20 janvier. Entrée libre.

[Dessins de Victor Hugo, éditions rares et enrichies du recueil, gravures illustrant certains poèmes, photographies, poèmes en rapport avec le spiritisme, l'exil et sa fille Léopoldine.]

* 10h à 12h 30 et 14h à 17h 30 : *Les Misérables en images*, exposition au Musée Victor Hugo – Maison Vacquerie, Villequier. Ouverte tous les jours sauf mardi et dimanche matin, de 10h à 12h 30 et de 14h à 17h 30, jusqu'au 27 janvier 2013. *Renseignements au* 02 35 56 78 31.

[Voir un reportage de FR3 avec Sophie Fourny-Dargère, directrice des musées littéraires de Seine-Maritime, Marie-Jean Mazurier, conservatrice adjointe du patrimoine, et Florence Naugrette, professeure à l'Université de Rouen : <http://haute-normandie.france3.fr/2012/11/19/villequier-seine-maritime-le-musee-victor-hugo-presente-une-exposition-inedite-sur-les-miserables-146390.html>]

*10h à 19h : *Paris vu par Hollywood* [La capitale française, muse du cinéma américain], Paris, Hôtel de Ville, salle Saint-Jean, 5 rue Lobau. Tous les jours sauf dimanche et jours fériés. Jusqu'au 15 décembre. Entrée libre.

[C'est Anna Chiorescu qui a attiré mon attention sur cette exposition qui montre, entre autres, les images de Paris dans les adaptations hollywoodiennes de *Notre-Dame de Paris* ; le film de Wallace Worsley, avec Lon Chaney, *The Hunchback of Notre-Dame* (1923), figure dans une liste de « 100 films de Paris vu par Hollywood », consultable sur le site www.paris.fr .]

*10h à 22h : Exposition Edward Hopper au Grand Palais, Paris 8^e, 3 avenue du Général-Eisenhower. Tous les jours de 10h à 22h, dimanche et lundi de 10h à 20h. Entrée : 12 euros ; tarif réduit : 8 euros. Jusqu'au 28 janvier 2013.

[Merci à Jean-Pierre Langellier d'avoir attiré mon attention sur la présence, parmi les oeuvres exposées, de quatre illustrations d'oeuvres de Hugo : trois aquarelles sur *L'Année terrible* et une encre en noir et blanc sur *Les Misérables*. Elles datent, du début du 20^e siècle, époque où Hopper gagnait sa vie en produisant des illustrations pour la presse américaine.]

*10h à 19h : *La Photographie en cent chefs-d'œuvre*, Bibliothèque nationale de France – site François-Mitterrand, Paris 13^e, 11 quai François-Mauriac. Même horaire tous les jours sauf lundis et fériés, 13h à 19h le dimanche. Jusqu'au 17 février 2013. Entrée : 7 euros ; tarif réduit : 5 euros.

[Parmi ces cent chefs-d'œuvre, une photographie d'Auguste Vacquerie (1819-1895) : *La mère de Mouche [Grise] écoutant Phèdre*. Accompagné d'une élégie autographe d'Auguste Vacquerie sur la mort de sa chatte Grise. Jersey, juillet 1853. Tirage sur papier salé d'après négatif sur papier. 6 x 9,5 cms. Anciennes collections Paul Meurice puis Georges Sirot. BnF, Estampes et photographie.

*11h à 15h 30 : *Musée littéraire Victor Hugo de Vianden* (Grand-Duché de Luxembourg). Fermé le lundi. Adultes : 4 euros ; 13 à 25 ans : 3 euros 50 ; 6 à 12 ans : 2 euros 50 ; tarifs réduits (de 50 centimes dans chaque catégorie) pour groupes de 10 personnes et plus ; <http://victor-hugo.lu>

*11h à 14h et 16h à 18h : *Maison Musée Victor Hugo de Pasajes* (Espagne), ouverte tous les jours. Entrée gratuite. Au 1^{er} étage, exposition permanente : *Voyage vers la mémoire* ; www.victorhugopasaja.net

Activités proposées par la Maison de Victor Hugo, Paris 4^e, 6, place des Vosges :

- 13h : Visite conférence en lecture labiale dans l'exposition *Entrée des médiums*
- 16h : Visite conférence*** dans l'exposition *Entrée des médiums*

***14h et 20h (heure locale):** *Les Misérables*, musique de Claude-Michel Schönberg, livret d'Alain Boublil, adapté par Trevor Nunn et John Caird, chansons par Herbert Kretzmer, orchestration John Cameron, orchestration nouvelle par Christopher Jahnke, orchestration additionnelle Stephen Metcalfe, mise en scène Laurence Connor et James Powell, scénographie Matt Kinley, Chicago, Cadillac Palace. Prochaine représentation à 14h le 2.

***17h 20 :** *Tempête sous un crâne*, film documentaire de Clara Bouffartigue, avec Alice Henry, Isabelle Soubagné. Paris 5^e, Cinéma espace Saint-Michel, 7 place Saint-Michel. Places : 8 euros ; tarif réduit : 6 euros 50. Autre projection mardi 4 décembre.

[Ce documentaire « donne une idée du travail accompli dans un collège dit " difficile " [de Seine Saint-Denis], en l'espèce Joséphine-Baker à Saint-Ouen (93). [Professeur de français], Alice s'emporte gentiment quand elle tente de faire passer le génie de Victor Hugo et le talent poétique de Rimbaud » (source : *Nouvel Observateur*).]

***18h 30 :** *Sand-Hugo-Balzac*, interprétés par Manon Montel, Stéphane Dauch et Christophe Frèche, costumes Patricia de Fenoyl et Floriane Boulanger. Nemours, Théâtre, 135 route de Morêt. Tarif : 8 euros ; réduit : 4 euros 50. Autre représentation le 1^{er} décembre à 18h 30. 01 64 78 44 31.

***19h 30 :** *L'Aquarium de la nuit* [d'après les textes de Hugo choisis par André du Bouchet pour son anthologie *L'œil égaré dans les plis de l'obéissance au vent*]. Mise en scène: Jean-Jacques Charrière, scénographe avec Isabelle Durand, Son et graphisme : Jean-Marc Lalo. Avec Marceline Dumouchel, Pascal Lafeuille, Loïc Le Dauphin. Autres représentations les 2, 8 et 9 décembre à 19h 30, Théo Théâtre, Paris 15^e, 20 rue Théodore-Deck. 12 euros au lieu de 20 en réservant au 01 45 54 00 16.

Dimanche 2 décembre :

***14h 30 :** *Victor Hugo et la politique*, par Colette Teisseidre, textes dits par Emmanuelle Blanchot et Colette Teisseidre, Théâtre du Gymnase, Studio Marie Bell.

[Montage et spectacle qui ont reçu le soutien de notre Société des Amis de Victor Hugo et ont été inscrits au programme du Festival Victor Hugo et Egau avec pour interprètes Colette Teisseidre et Julie Desmet qui a laissé la place depuis le 21 octobre à une autre actrice.]

Lundi 3 décembre:

*14h : « Mise à mort et renaissance d'un opéra – *La Esmeralda*, livret de Victor Hugo, musique de Louise Bertin », intervention d'Arnaud Laster dans le cadre du séminaire de Béatrice Didier et Emmanuel Reibel *Musique et Littérature / Perspectives méthodologiques et voies de la recherche*, Paris 5^e, Ecole Normale Supérieure, 45 rue d'Ulm, salle Simone Weil.

*19h 30 : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, Londres, Queen's Theatre. Du lundi au samedi à ce même horaire et en matinée à 14h 30 le mercredi et le samedi. Réservations possibles jusqu'au 27 décembre 2013 !

Mardi 4 décembre:

*8h 15 : *Fitzcarraldo*, film de Werner Herzog. Chaîne Ciné + Star.

[Pour l'évocation du finale d'*Ernani* de Verdi.]

*19h 30 (heure locale): *Les Misérables*, musique de Claude-Michel Schönberg, livret d'Alain Boublil, adapté par Trevor Nunn et John Caird, chansons par Herbert Kretzmer, orchestration John Cameron, orchestration nouvelle par Christopher Jahnke, orchestration additionnelle Stephen Metcalfe, mise en scène Laurence Connor et James Powell, scénographie Matt Kinley, Kansas City, Music Hall. Prochaine représentation au même horaire le 5 et le 6, le 7 à 20h, le 8 à 14h et 20h, le 9 à 13h et 18h 30.

*21h : *Hernani*, drame de Hugo, par la Compagnie Nova, mise en scène de Margaux Eskenazy, dramaturge Agathe Le Taillandier, costumes Sarah Lazaro et Julie Vignot, création sonore Nawel Ben Kraïem, scénographie Chloé Dumas, création lumière Sabine Belotti, avec Laure Grandbesançon (Doña Sol), Thomas Moreno (Hernani), Laurent Deve (Carlos), Jean Pavageau (Ruy Gomez), Sylvie Beurtheret, Paris 11^e, Théâtre de Belleville, 94 faubourg du Temple ; 01 48 06 72 34 ; du mardi au jeudi à 21h jusqu'au 30 décembre puis du mardi au samedi et à 17h dimanche du 1^{er} au 6 janvier ; www.lacompagnienova.org

[Reprise d'un spectacle créé en 2011.]

* Un colloque sur les politiques menées depuis dix ans à l'égard de la prostitution s'est tenu à Bruxelles ce 4 décembre et s'est accompagné du lancement d'un Appel qui se réfère à Hugo : « On dit que l'esclavage a disparu de la civilisation européenne. C'est une erreur. Il existe toujours, mais il ne pèse plus que sur la femme, et il s'appelle prostitution. » (*Les Misérables*, 1^e partie, livre 5^e, XI, Pocket, tome I, p. 212). Voir <http://sandrine70.wordpress.com/2012/12/03/appel-de-bruxelles-victor-hugo-aurait-signé-et-vous/>

Mercredi 5 décembre :

*20h 55 : *Les Neiges du Kilimandjaro*, film de Robert Guédiguian. Canal +.

[La fin du film est directement inspirée de celle du poème « Les Pauvres Gens » (*La Légende des siècles*, LII, Editions Gallimard, collection « Poésie », 2002, p. 756 à 764) mais Danielle Dumas propose bien d'autres rapprochements du scénario avec l'œuvre de Hugo dans le n° de 2011 de *L'Echo Hugo*, p. 121 à 124.]

Jeudi 6 décembre :

*9h 30 à 18h : *Rêve de monuments. Architectures imaginées, du Moyen Âge à nos jours*, exposition [qui fait une place à Hugo], Paris, Conciergerie, 2 boulevard du Palais, tous les jours jusqu'au 24 février. Fermeture des caisses à 17h 15. Entrée : 8 euros 50 ; tarif réduit : 5, 50 ; gratuité pour les moins de 18 ans. 01 53 40 60 97.

*14h 30: *Les Misérables*, par la Compagnie Chouchenko, mise en scène Manon Montel, interprète de Fantine et de Cosette, chorégraphie Claire Faurot, interprète de Mme Thénardier, avec Stéphane Dauch (Jean Valjean), Loreline Mione (Eponine), Léo Paget (Marius), Stéphane Soresson (M. Thénardier), Paris, Vingtième Théâtre, 7 rue des Plâtrières (métro Ménilmontant) ; 11 euros ; prochaine représentation le 11 décembre à 20h ; 01 48 65 97 90 ; www.chouchenko.com .

[Bande annonce : http://www.visioscene.com/bande-annonce/48000/Les+Mis%25C3%25A9rables&utm_campaign=30102012

On y apprend, de la bouche de l'adaptatrice, son étrange choix de faire de Mme Thénardier morte la narratrice !]

Vendredi 7 décembre :

*9h à 12h et 14h à 17h30 : *Victor Hugo raconté par le portrait-charge / La caricature au service de la gloire*, exposition de plus de 200 documents de la collection de Gérard Pouchain. Saint-Just-le-Martel (Haute-Vienne), Centre permanent du dessin de presse et d'humour. Du lundi au vendredi dans ces créneaux horaires et le samedi de 14h à 18h. Centre bourg. Tarifs : 5 € - gratuit pour les moins de 12 ans. Jusqu'au 26 mars. Tél. 05 55 09 26 70.

18h 45 : *Marie Tudor*, mise en scène Gisèle Sallin, avec Véronique Mermoud, dans le rôle titre, Mélanie Olivia Bauer (Jane), Yann Pugin (Joshua), Olivier Havran (Un juif et Maître Enéas), Emmanuelle Ricci (Simon Renard), Yves Jenny (Gilbert) et Frank

Michaux (Fabiano). Givisiez (Suisse), Théâtre des Osses, Centre culturel fribourgeois.

Du 6 octobre au 31 décembre.

***20h** : *Ruy Blas*, mise en scène Christian Schiaretti, production du TNP Villeurbanne, avec Robin Renucci (Don Salluste), Nicolas Gonzales dans le rôle titre, Juliette Rizoud (la Reine), Olivier Borle (Don César). Villeurbanne, Grand Théâtre, salle Roger-Planchon, 8 place Lazare-Goujon. Prochaines représentations les 8, 11, 12 et 13 au même horaire. Tarif : 24 euros ; 18 pour les retraités ; réduit : 13 ; dernière minute et moins de 26 ans : 8.

* Les Editions Alexandrines viennent de faire paraître en version numérique le 7 décembre 2012 le Victor Hugo de leur collection « Les écrivains vagabondent » (avec des contributions d'Arnaud Laster – Besançon, Gentilly, Créteil, Bièvres, Fougères, Montreuil-sur-Mer-, Evelyne Poirel -Villequier- Georges Poisson - Montfort-l'Amaury - , Yves Stalloni – Toulon), au prix de 2 euros 99. Renseignements par le lien suivant : <http://librairie.immateriel.fr/fr/ebook/9782912319531/victor-hugo>

Samedi 8 décembre :

***14h** : *Entrée des médiums : les coulisses de la métapsychique*, table-ronde avec Gérard Audinet, Bertrand Méheust et Yves Lignon, animée par Renaud Evrard. Paris 10^e, Institut Métapsychique International, 51 rue de l'Aqueduc. Entrée : 15 €. Tél : 01 46 07 23 85.

***14h** : *Tempête sous un crâne*, film documentaire de Clara Bouffartigue, avec Alice Henry, Isabelle Soubagné. Avec débat. Paris 14^e, Cinéma Sept Parnassiens, 98 bvd du Montparnasse

***14h** : *Le Bossu de Notre-Dame*, Théâtre Gaîté-Montparnasse, Paris 14^e, 26 rue de la Gaîté. Places 16 à 18 euros.

***16h** : *Victor Hugo, le poète océan*, matinée poétique. Villeurbanne, Brasserie 33 TNP. Un thé ou un café vous sera offert. Entrée libre, réservation conseillée auprès de la billetterie.

***16h** : *La vie et l'œuvre de Victor Hugo*, Visite conférence, Maison de Victor Hugo, Paris 4^e, 6, place des Vosges

* Spectacles scénographiés par Jean-Claude De Bemels avec le concours de Sylvie Jeanneret, conseillère littéraire, Fabienne Vuarnoz, costumes, Sylviane Huguenin-Galeazzi, piano.

- **16h** : *Salon Hugo, La Lumière et l'Ombre*.

- **18h 45** : *Marie Tudor*, mise en scène Gisèle Sallin, avec Véronique Mermoud, dans le rôle titre, Mélanie Olivia Bauer (Jane), Yann Pugin (Joshua), Olivier Havran (Un juif et

Maître Enéas), Emmanuelle Ricci (Simon Renard), Yves Jenny (Gilbert) et Frank Michaux (Fabiano). Givisiez (Suisse), Théâtre des Osses, Centre culturel fribourgeois. Du 6 octobre au 31 décembre. [Prochaine représentation groupée les 24 et 25 novembre.](#)

[Gisèle Sallin et Véronique Mermoud, cofondatrices des Osses, ont souhaité mettre en valeur les facettes de Hugo, poète, romancier et dramaturge qui «transforme la manière de “penser” l’écriture et ouvre l’âge du romantisme». Mais aussi peintre, dessinateur et homme politique infatigable, qui se bat contre la peine de mort, contre l’esclavage, pour l’égalité hommes-femmes, pour la construction de l’Europe...

Totalement XIX^e siècle, très largement romantique et placé sous le signe d’une phrase de Hugo, «Aimer, c’est agir»: ainsi se présente la saison 2012-2013 du Théâtre. Quatre nouvelles productions sont au programme, dont deux de Victor Hugo, une de Georg Büchner, ainsi qu’un Labiche pour tout public. *Marie Tudor* fait l’objet d’une tournée en Suisse.]

*19h 30 : *L’Aquarium de la nuit* [[texte publié aux éditions Interférences](#)], Mise en scène: Jean-Jacques Charrière, scénographe avec Isabelle Durand, Son et graphisme : Jean-Marc Lalo. Avec Marceline Dumouchel, Pascal Lafeuille, Loïc Le Dauphin. Autre représentation le 9 décembre à 19h 30, Théo Théâtre, Paris 15^e, 20 rue Théodore-Deck. 12 euros au lieu de 20 en réservant au 01 45 54 00 16.

[\[« Dans l’Aquarium, trois personnages pris au piège en cherchent l’issue... » Montage de poèmes et de textes de Hugo et des Tables parlantes de Jersey.\]](#)

Dimanche 9 décembre :

*[8h 40](#): *Fitzcarraldo*, film de Werner Herzog. Chaîne Ciné + Star.

[Pour l’évocation du finale d’*Ernani* de Verdi.]

*[11h](#) : *Tempête sous un crâne*, film documentaire de Clara Bouffartigue, avec Alice Henry, Isabelle Soubagné. [Rencontre avec la réalisatrice](#). Paris 14^e, Cinéma Escurial Panorama, 11 bvd Port-Royal.

[Voir jeudi à 15h]

*14h 30 : *Victor Hugo et la politique*, par Colette Teisseidre, textes dits par Emmanuelle Blanchot et Colette Teisseidre, Théâtre du Gymnase, Studio Marie Bell.

[Montage et spectacle qui ont reçu le soutien de notre Société des Amis de Victor Hugo et ont été inscrits au programme du Festival Victor Hugo et Egaux avec pour interprètes

Colette Teisseidre et Julie Desmet qui a laissé la place depuis le 21 octobre à une autre actrice.]

***16h 30 :** *50 ans de lettres d'amour / Correspondance Victor Hugo – Juliette Drouet*, mise en voix : Jean Christaki de Germain et Angélique Sion ; mise en musique : Sylvie Rialland (soprano) et Barbara Sarlangue (piano) avec la participation de Nicole Vassel et Gunther Van Severten. Autre représentation le samedi 15 décembre à 18h 30, à Paris 11^e, L'Auguste Théâtre, 6 impasse Lamier (www.augustetheatre.fr).

Lundi 10 décembre:

***18h :** Vernissage d'une exposition (ouverte de 10h à 18h tous les jours sauf le dimanche jusqu'au 23 décembre) de Reliures d'art à l'occasion des 150 ans de la parution des *Misérables* et à l'initiative des Ateliers d'or, centre de formation aux métiers des Arts du livre, suivie d'une lecture-spectacle de *Victor Hugo et George Sand / Et s'ils s'étaient rencontrés ?*, pièce de Danièle Gasiglia-Laster (créée à Iasnaïa Poliana en 2011 dans le cadre du festival *Le Jardin des Génies*, reprise à la Maison de Victor Hugo, au cours de notre festival *Victor Hugo et Egaux 2012*, puis à l'Hôtel de Massa, siège de la Société des Gens de lettres, à l'invitation de l'association des Amis de George Sand) sous la direction artistique de Jean-Paul Zennacker, avec Vannick Le Poulain (George Sand), Virginie Kartner (Laura), David Garcia (Aurélien), Jean-Paul Zennacker (Victor Hugo). Forcalquier (Alpes de Haute-Provence), Maison des Métiers du livre, Espace culturel Bonne Fontaine de Forcalquier. Entrée : 5 euros. Renseignements et réservations à l'Office de tourisme de Forcalquier (oti@forcalquier.com ou au 04 92 75 10 02) ou auprès de Catherine Ravet (contact@ateliers-dor.fr ou au 04 92 79 30 89).

Mardi 11 décembre:

***22h 25 :** *Le Jardin oublié*, documentaire sur la vie et l'œuvre d'Alice Guy-Blaché, réalisatrice, en 1906, d'*Esmeralda*, première adaptation cinématographique de *Notre-Dame de Paris*. Chaîne Histoire.

Mercredi 12 décembre :

Activités proposées par la Maison de Victor Hugo, Paris 4^e, 6, place des Vosges :

-10h : *Notre-Dame de Paris* (pour les 9 à 12 ans) et/ou *Victor Hugo, une vie comme un conte* (pour les 6 à 12 ans), visites contées**

-11h 30 : *L'Art d'être grand-père* (pour les 6 à 12 ans), visite contée (pour les 6 à 12 ans)**

-14h 30 : *La Bataille d'Hernani*, visite conférence sans réservation.

- 15h : *Mille et une bêtises*, visite contée (pour les 6 à 12 ans)**

**Sur réservation à francoise.lagneaux@paris.fr; tarif enfant: 3 euros 80 ; gratuité pour l'adulte qui accompagne.

-16h : Visite conférence (sans réservation) dans l'exposition *Entrée des médiums*

Jeudi 13 décembre :

*9h 30 : Soutenance publique de la thèse d'Edouard Graham, Passages d'encre - transmissions autographes entre écrivains français 1850-1900, préparée sous la direction de Dominique Combe ; Membres du jury : Gérard Farasse (Université du Littoral - Côte d'Opale), Christian Galantaris (Expert), Jean-Marc Hovasse (ITEM), Maison de la Recherche de l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3, Salle extérieure, 4 rue des Irlandais, Paris 5^e.

*13h 30 et 19h (heure locale): Les Misérables, musique de Claude-Michel Schönberg, livret d'Alain Boublil, adapté par Trevor Nunn et John Caird, chansons par Herbert Kretzmer, orchestration John Cameron, orchestration nouvelle par Christopher Jahnke, orchestration additionnelle Stephen Metcalfe, , mise en scène Laurence Connor et James Powell, scénographie Matt Kinley, « musical staging » Michael Ashcroft, Washington, National Theatre, 1321 Pennsylvania Avenue NW (entre 13^e et 14^e Rues). Prochaines représentations : le 14 à 20h, le 15 à 13h 30 et 20h, le 16 à 13h et 18h 30.

*18h 30 : Reprise d'un spectacle *Au banquet de Marianne* [Hugo figure parmi les sept convives] à l'Institut français d'Annaba en Algérie.

*19h : Salon Hugo, La Lumière et l'Ombre. Givisiez (Suisse), Théâtre des Osses, Centre culturel fribourgeois.

*20h : Ruy Blas, mise en scène Christian Schiaretti, production du TNP Villeurbanne, avec Robin Renucci (Don Salluste), Nicolas Gonzales dans le rôle titre, Juliette Rizoud (la Reine), Olivier Borle (Don César). Villeurbanne, Grand Théâtre, salle Roger-Planchon, 8 place Lazare-Goujon. Tarif : 24 euros ; 18 pour les retraités ; réduit : 13 ; dernière minute et moins de 26 ans : 8.

Vendredi 14 décembre :

*10h à 18h : Reliures d'art, exposition à l'occasion des 150 ans de la parution des Misérables et à l'initiative des Ateliers d'or, centre de formation aux métiers des Arts du livre. Forcalquier (Alpes de Haute-Provence), Maison des Métiers du livre ; tous les jours sauf le dimanche jusqu'au 23 décembre.

Samedi 15 décembre :

Activités proposées par la Maison de Victor Hugo, Paris 4^e, 6, place des Vosges :

-10h : *Monstres et merveilles chez M. Hugo* (pour les 6 à 12 ans) visite contée**

-11h 30 : *Cosette et Gavroche*, visite contée (pour les 9 à 12 ans) **

**Sur réservation à francoise.lagneaux@paris.fr; tarif enfant: 3 euros 80 ; gratuité pour l'adulte qui accompagne.

-16h : Visite conférence (sans réservation) dans l'exposition *Entrée des médiums*

*11h 30, 15h et 17h: Le Bossu de Notre-Dame, version inédite et interactive [!], par la Compagnie Thalie Théâtre, Château de Vaux-le-Vicomte, Seine-et-Marne. Visite + Spectacle : 29 euros. Tarif réduit : 26 euros. Autres représentations aux mêmes heures le 16 décembre. Informations : 01 64 14 41 90.

*14h : *Le Bossu de Notre-Dame*, Théâtre Gaîté-Montparnasse, Paris 14^e, 26 rue de la Gaîté. Places 16 à 18 euros.

*16h : Victor Hugo, le poète océan, matinée poétique. Villeurbanne, Brasserie 33 TNP. Poèmes mis en musique (piano et chant) et poèmes lus par Nicolas Gonzales et Maxime Mansion, comédiens de la troupe du TNP. Choix établi par Danièle Clémot, Nicolas Gonzales, Baptiste Guiton, Clémentine Lugué, Maxime Mansion, Christian Schiaretti, Maëlle Tessieux, Gaël Vacher. En collaboration avec l'École Nationale de Musique de Villeurbanne. Un thé ou un café sera offert. Entrée libre, réservation conseillée auprès de la billetterie.

*16h : *La vie et l'œuvre de Victor Hugo*, Visite conférence, Maison de Victor Hugo, Paris 4^e, 6, place des Vosges

* Spectacles scénographiés par Jean-Claude De Bemels avec le concours de Sylvie Jeanneret, conseillère littéraire, Fabienne Vuarnoz, costumes, Sylviane Huguenin-Galeazzi, piano.

- 18h : *Salon Hugo, La Lumière et l'Ombre.*

- 20h 45 : *Marie Tudor*, mise en scène Gisèle Sallin, avec Véronique Mermoud, dans le rôle titre, Mélanie Olivia Bauer (Jane), Yann Pugin (Joshua), Olivier Havran (Un juif et Maître Enéas), Emmanuelle Ricci (Simon Renard), Yves Jenny (Gilbert) et Frank Michaux (Fabiano). Givisiez (Suisse), Théâtre des Osses, Centre culturel fribourgeois.

Du 6 octobre au 31 décembre. Prochaine représentation groupée le 16 à 16h et 18h 45 et les 22 et 23 décembre.

*18h 30 : 50 ans de lettres d'amour / Correspondance Victor Hugo – Juliette Drouet, mise en voix : Jean Christaki de Germain et Angélique Sion ; mise en musique : Sylvie Riolland (soprano) et Barbara Sarlangue (piano) avec la participation de Nicole Vassel et Gunther Van Severten. L'Auguste Théâtre, 6 impasse Lamier (www.augustetheatre.fr).

*Inspirée par les étudiants de son séminaire universitaire et sa conversation avec l'acteur Hugh Jackman, aidée et soutenue par la générosité de plusieurs personnes, Marva Barnett, adhérente de la Société des Amis de Victor Hugo, a écrit un « op-ed » (tribune libre) que le Richmond Times-Dispatch a publié le 15 décembre : « Hugh Jackman a lu le roman — Vous devriez, vous aussi » ; http://www.timesdispatch.com/opinion/their-opinion/hugh-jackman-read-the-novel-you-should-too/article_36217075-3714-52cd-b4db-9c78f4ceb5c4.html

Autre article suscité par la sortie prochaine du film, celui de Bradley Stephens : « Finger pointing and flag waving : What Les Misérables stand for » ; http://www.huffingtonpost.com/bradley-stephens/finger-pointing-and-flag-b_2345226.html

Dimanche 16 décembre :

*11h 15 : Tempête sous un crâne, film documentaire de Clara Bouffartigue, avec Alice Henry, Isabelle Soubaigné. Rencontre avec la réalisatrice. Paris 6^e, Cinéma Arlequin, 76 rue de Rennes.

*14h 30 : Victor Hugo et la politique, par Colette Teisseidre, textes dits par Emmanuelle Blanchot et Colette Teisseidre, Théâtre du Gymnase, Studio Marie Bell.

*16h : Mon beau miroir, récital poétique d'Eliane Damge, poèmes de Hugo, Musset, Vigny. Entrée libre (participation aux frais), Paris 15^e, Chapelle Saint-Bernard, 34 place Raoul-Dautry.

*16h : Ruy Blas, mise en scène Christian Schiaretti, production du TNP Villeurbanne, avec Robin Renucci (Don Salluste), Nicolas Gonzales dans le rôle titre, Juliette Rizoud (la Reine), Olivier Borle (Don César). Villeurbanne, Grand Théâtre, salle Roger-Planchon, 8 place Lazare-Goujon. Représentation accompagnée d'une audio-description et précédée d'une approche tactile du décor.

Lundi 17 décembre:

*18h : Assemblée générale de la Société des Amis de Victor Hugo, Paris 14^e, Société des Gens de lettres, Hôtel de Massa, salle Billetdoux, 38 rue du faubourg Saint-Jacques, (métro Saint-Jacques, Port-Royal ou Denfert-Rochereau). Suivie d'un petit buffet convivial. Nous comptons particulièrement sur la venue de nos adhérents qui résident en région parisienne et serons très reconnaissants à ceux qui viendront de plus loin.

*20h 45 : *Notre-Dame de Paris*, adaptation par Jacques Prévert cosignée par Jean Aurenche, réalisation Jean Delannoy (1956), avec Alain Cuny, Anthony Quinn, Gina Lollobrigida. Chaîne Ciné + Famiz. Prochaine diffusion le 19 à 9h 35.

Mardi 18 décembre:

*19h (heure locale): *Les Misérables*, musique de Claude-Michel Schönberg, livret d'Alain Boublil, adapté par Trevor Nunn et John Caird, chansons par Herbert Kretzmer, orchestration John Cameron, orchestration nouvelle par Christopher Jahnke, orchestration additionnelle Stephen Metcalfe, mise en scène Laurence Connor et James Powell, scénographie Matt Kinley, « musical staging » Michael Ashcroft. Washington, National Theatre, 1321 Pennsylvania Avenue NW (entre 13^e et 14^e Rues). Prochaine représentation à la même heure le 19, le 20 à 13h 30 et 19h, le 21 à 20h, le 22 à 13h 30 et 20h, le 23 à 13h et 18h 30, le 26 à 19h, le 27 à 13h 30 et 19h, le 28 à 20h, le 29 à 13h 30 et 20h, le 30 à 13h et 18h 30.

Mercredi 19 décembre :

* Pascale Voisin, présidente de l'association des Amis de Victor et Théodore Pavie (<http://www.associationamispavie.net>), nous fait savoir que M. Guy Trigalot, secrétaire de l'association, soutient, ce jour, à l'amphithéâtre Germaine Tillon de la Maison des Sciences humaines de l'Université d'Angers, sa thèse de doctorat en littérature française : *Un romantique en Anjou : Victor Pavie, auteur, journaliste et éditeur. Vie, œuvre et correspondance*, devant un jury composé de sa directrice de recherches, Anne-Simone Duffief (Université d'Angers), et de Daniel Compère (Sorbonne Nouvelle – Paris 3), Jean-Marc Hovasse (Institut des textes et manuscrits modernes, responsable du Pôle « Ecritures épistolaires »), Alain Néry (Université d'Angers), qui lui a attribué la mention Très Honorable avec félicitations. Un ouvrage tiré de cette thèse est en préparation.

*Activités proposées par la Maison de Victor Hugo, Paris 4^e, 6, place des Vosges :

-10h : *Victor Hugo, une vie comme un conte*, visite contée (pour les 6 à 12 ans)**

-11h 30 : *Cosette et Gavroche*, visite contée (pour les 9 à 12 ans)**

**Sur réservation à francoise.lagneaux@paris.fr; tarif enfant: 3 euros 80 ; gratuité pour l'adulte qui accompagne.

-14h 30 : *La question de la femme dans la vie et l'œuvre de Hugo*, visite conférence sans réservation.

- 15h : *Notre-Dame de Paris et la question du patrimoine*, visite conférence sans réservation.

*17h : *Le Jardin oublié*, documentaire sur la vie et l'œuvre d'Alice Guy-Blaché, réalisatrice, en 1906, d'*Esmeralda*, première adaptation cinématographique de *Notre-Dame de Paris*. Chaîne Histoire.

* 20h 30 : *Hugo for ever*, récital de Philippe Guinet, à Paris, Péniche Antipode face au 55 quai de Seine. Tarif : 10 euros.

Jeudi 20 décembre :

*19h : *The Man who laughs*, film de Paul Leni, avec Conrad Veidt. Accompagné au piano par Jacques Cambra. Cinémathèque française, Paris 12e, 51 rue de Bercy.

*19h : *Salon Hugo, La Lumière et l'Ombre*. Givisiez (Suisse), Théâtre des Osses, Centre culturel fribourgeois.

*21h : *Hernani*, drame de Hugo, par la Compagnie Nova, mise en scène de Margaux

*Publication, ce mois-ci, d'un livre d'Anne Lasserre-Vergne, *Les Pyrénées au temps de Victor Hugo*, éditions Cairn à Pau.,

[«J'ai lu et analysé quelque 150 récits de voyage avant d'en faire une synthèse pour rédiger mon livre », aurait déclaré l'auteure (source : www.ladepeche.fr .]

Vendredi 21 décembre :

*14h : *Les ruines et la ruine dans l'œuvre de Victor Hugo*, soutenance de la thèse d'Hiroko Kazumori, préparée sous la direction de Guy Rosa. Paris 13^e, Université Paris-Diderot.

*19h : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse*, direction musicale Mikko Franck, mise en scène Georg Rootering, avec Paolo Gavanelli dans le rôle titre, Mika Pohjonen (le Duc), Anna Kristina Kaapola (Gilda). Helsinki ; www.operafin.fi

*19h : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse*, direction musicale Marco Armiliato, mise en scène Arpad Schilling, avec Franco Vassallo dans le rôle titre, Joseph Calleja (le Duc), Patricia Petibon (Gilda) ; Munich ; prochaine représentation le 25 à 15h ; www.bayerische.staatsoper.de

*[Fabrice Szabo nous a communiqué le sommaire du numéro de 1895: « Albert Capellani, De Vincennes à Fort Lee » sous la direction de Jean A. Gili et de Eric Le Roy. On y trouve entre autres articles des contributions sur ses adaptations de Hugo : Notre-Dame de Paris. « Entre histoire locale et analyse des modes de représentation » par Pierre-Emmanuel Jaques](#)
[Notre-Dame de Paris. « À propos de la copie de la Cinémathèque euro-régionale Institut Jean-Vigo de Perpignan », par François Amy de la Bretèque](#)
[« De l'écrit à l'écran, Les Misérables », par Lucien Logette](#)
[Quatre-vingt-treize d'Albert Capellani et André Antoine, par Michel Marie.](#)
[Il peut y avoir aussi des références à ses films hugoliens dans les articles suivants :](#)
[« Albert Capellani directeur artistique de la SCAGL ou l'émergence de l'auteur » par Dominique Moustacchi et Stéphanie Salmon](#)
[« Les acteurs d'Albert Capellani », par Jacques Richard.](#)
[« Décors et espace dans les films français de Capellani », par Jean-Pierre Berthome](#)
[« Capellani ritrovato. Recherche des copies et restauration », par Mariann Lewinsky](#)
[« La restauration des films d'Albert Capellani détenus par les Archives françaises du film \(CNC \) », par Caroline Patte](#)
[« Filmographie », par Éric Le Roy](#)
[« Il était une fois Albert Capellani... » par Bernard Basset-Capellani.](#)

Samedi 22 décembre :

*[16h : Hugo pour grandir, matinée poétique, Villeurbanne, Brasserie 33 TNP. Un thé ou un café ou, pour les enfants, un jus d'orange sera offert. Entrée libre, réservation conseillée auprès de la billetterie.](#)

* Spectacles scénographiés par Jean-Claude De Bemels avec le concours de Sylvie Jeanneret, conseillère littéraire, Fabienne Vuarnoz, costumes, Sylviane Huguenin-Galeazzi, piano.

- [18h](#) : *Salon Hugo, La Lumière et l'Ombre.*

- [20h 45](#) : *Marie Tudor*, mise en scène Gisèle Sallin, avec Véronique Mermoud, dans le rôle titre, Mélanie Olivia Bauer (Jane), Yann Pugin (Joshua), Olivier Havran (Un juif et Maître Enéas), Emmanuelle Ricci (Simon Renard), Yves Jenny (Gilbert) et Frank Michaux (Fabiano). Givisiez (Suisse), Théâtre des Osses, Centre culturel fribourgeois. Du 6 octobre au 31 décembre. [Prochaine représentation groupée le 31 décembre à 19h.](#)

*[22h 30](#) : *Notre-Dame de Paris*, adaptation par Jacques Prévert cosignée par Jean Aurenche, réalisation Jean Delannoy (1956), avec Alain Cuny, Anthony Quinn, Gina Lollobrigida. [Chaîne Ciné + Famiz. Prochaines diffusions le 24 à 13h 30 et le 25 à 18h 50.](#)

Dimanche 23 décembre :

*14h 30 : *Victor Hugo et la politique*, par Colette Teisseidre, textes dits par Emmanuelle Blanchot et Colette Teisseidre, Théâtre du Gymnase, Studio Marie Bell. [Dernière le 30 décembre.](#)

Lundi 24 décembre:

*[20h 30 à 20h 55 : Les Misérables, adaptés en feuilleton radiophonique par Hélène Bleskine \(1^{er} épisode\). Musique originale : Krishna Lévy. Réalisation : François Christophe, avec notamment Philippe Magnan \(le narrateur\), Jean-Marie Winling \(Jean Valjean\), Michael Lonsdale \(Monseigneur Myriel\), Julie-Marie Parmentier \(Fantine\), Florence Loiret-Caille \(Eponine\), Hervé Furic \(Thénardier\), Aurélie Nuzillard \(Cosette\), Clément Bondu \(Marius\), Vincent Schmitt \(Javert\)... France-Culture.](#)

*[22h 15 à 23h : Vive Hugo ! série de cinq entretiens dans le cadre de l'émission Hors-champs de Laure Adler. France-Culture. Lecteur : François Marthouret. 1^e invitée : Annie Le Brun, écrivaine, essayiste.](#)

Mardi 25 décembre:

*[Sortie aux Etats-Unis du film Les Misérables de Tom Hooper \(en Grande-Bretagne le 11 janvier ; en France le 20 février\). Hugh Jackman interprète Jean Valjean, Russell Crowe Javert, Anne Hathaway Fantine, Sacha Baron Cohen \(et non Geoffrey Rush comme annoncé préalablement\) et Helena Bonham-Carter les Thénardier, Amanda Seyfried Cosette, Eddie Radmayne Marius, Samantha Barks \(et non Taylor Smith comme annoncé précédemment\) Eponine, Aaron Tveit Enjolras, Colm Wilkinson \(Myriel\), Frances Ruffelle \(Une prostituée\), Daniel Huddleston \(Gavroche\). Costumes : Paco Delgado et Marco Scotti. A l'inverse de ce qui se pratique dans la plupart des comédies musicales, les interprètes ont enregistré les chansons sur le vif , devant les cameras, au lieu de les enregistrer d'abord en studio et de les mimer ensuite sur le plateau. \(Sources : Deadline, The Hollywood Reporter, \[www.staragora.com\]\(http://www.staragora.com\), The Sun, Reviewer.fr\). Une des affiches du film représente Cosette enfant, sous les traits d'Isabelle Allen. Les mots clés choisis pour caractériser le film sont Fight – Dream – Hope – Love \[Lutte – Rêve – Espoir – Amour\]. Source : \[www.adobuzz.com\]\(http://www.adobuzz.com\)](#)

*[20h 30 à 20h 55 : Les Misérables, adaptés en feuilleton radiophonique par Hélène Bleskine \(2e épisode\). \[Voir lundi 24\]. France-Culture.](#)

*[22h 15 à 23h : Vive Hugo ! série de cinq entretiens dans le cadre de l'émission Hors-champs de Laure Adler. France-Culture. Lecteur : François Marthouret. 2^e invité : Robert Badinter, avocat, ancien ministre de la justice \[et membre du comité d'honneur de la Société des Amis de Victor Hugo\].](#)

Mercredi 26 décembre :

*Sortie parisienne du film *L'Homme qui Rit* de Jean-Pierre Améris, présenté à la Mostra de Venise le 8 septembre, produit par EuropaCorp (Luc Besson) et Incognita Films, la société de production de Thomas Anargyros et Edouard de Vésinne, tourné à Prague par Jean-Pierre Améris (réalisateur du film *Les Emotifs anonymes*) qui signe l'adaptation avec Guillaume Laurant. Marc-André Grondin, acteur canadien, interprète Gwynplaine aux côtés d'Emmanuelle Seigner (Josiane), de Christa Theret (Dea), et de Gérard Depardieu (Ursus).

*20h 30 à 20h 55 : *Les Misérables*, adaptés en feuilleton radiophonique par Hélène Bleskine (3e épisode). [Voir lundi 24]. France-Culture.

*22h 15 à 23h : *Vive Hugo !* série de cinq entretiens dans le cadre de l'émission *Hors-champs* de Laure Adler. France-Culture. Lecteur : François Marthouret. 3^e invité : Philippe Forest, écrivain. [Voir dans le n°5 (2005) de *L'Echo Hugo*, consultable en ligne sur le site de la SAVH, un texte de Philippe Forest, « La Grande Sentimentalité pensive du monde », et un entretien de Danièle Gasiglia-Laster et Arnaud Laster avec lui.]

Jeudi 27 décembre :

*20h 30 à 20h 55 : *Les Misérables*, adaptés en feuilleton radiophonique par Hélène Bleskine (4e épisode). [Voir lundi 24]. France-Culture.

*20h 55 : *Batman*, film de Tim Burton, avec Jack Nicholson (The Joker), [Arte](#). [Voir sur les relations du film avec l'auteur de *L'Homme qui Rit* « De *Batman* à Victor Hugo », contribution d'Isabelle Nougarede au volume de *CinémAction* « Le Victor Hugo des cinéastes », dirigé par Mireille Gamel et Michel Serceau, Corlet, 2006, p. 209 à 219.]

*22h 15 à 23h : *Vive Hugo !* série de cinq entretiens dans le cadre de l'émission *Hors-champs* de Laure Adler. France-Culture. Lecteur : François Marthouret. 4^e invité : Claude Lanzmann, réalisateur.

Vendredi 28 décembre :

*9h à 23h : Exposition Edward Hopper au Grand Palais, Paris 8^e, 3 avenue du Général-Eisenhower. Tous les jours pendant les vacances scolaires de 9h à 23h ; fermeture le 31 à 18h. Entrée : 12 euros ; tarif réduit : 8 euros. Jusqu'au 28 janvier 2013.

*10h à 20h : *Bohèmes*, exposition au Grand Palais, Paris 8^e, 3 avenue du Général-Eisenhower. Tous les jours (sauf mardi) de 10h à 20h, mercredi jusqu'à 22h. Entrée : 12 euros ; tarif réduit : 8 euros. Jusqu'au 14 janvier 2013.

[« Un mythe moderne qui accompagna une profonde transformation du statut de l'artiste ». Esmeralda représentée avec Djali par Charles de Steuben, peintre d'origine

russe, figure dans l'exposition, nous signale Danielle Dumas :
<http://ddumassenmargedutheatre.blogspot.com/>]

***10h 30** : *Notre-Dame de Paris*, adaptation par Jacques Prévert cosignée par Jean Aurenche, réalisation Jean Delannoy (1956), avec Alain Cuny, Anthony Quinn, Gina Lollobrigida. Chaîne Ciné + Famiz. Prochaine diffusion le 3 janvier à 8h 30.

***19h** : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse*, direction musicale Mikko Franck, mise en scène Georg Rootering, avec Paolo Gavanelli dans le rôle titre, Mika Pohjonen (le Duc), Anna Kristina Kaapola (Gilda). Helsinki ; www.operafin.fi

***19h** : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse*, direction musicale Marco Armiliato, mise en scène Arpad Schilling, avec Franco Vassallo dans le rôle titre, Joseph Calleja (le Duc), Patricia Petibon (Gilda) ; Munich, Théâtre national ; prochaine représentation le 30 à 18h ; www.bayerische.staatsoper.de

***20h 30 à 20h 55** : *Les Misérables*, adaptés en feuilleton radiophonique par Hélène Bleskine (5^e épisode). [Voir le 24]. France-Culture.

***21h 30** : *Regardez, mais ne touchez pas !*, comédie de Théophile Gautier et Bernard Lopez (1813-1896), mise en scène Jean-Claude Penchenat, avec Chloé Donn ou Jeanne Gogny (la Reine d'Espagne, Elisabeth Farnèse), Flore Gandiol (La suivante de la Reine, Doña Beatrix d'Astorga), Alexis Perret (Le capitaine Don Gaspar), Damien Roussineau (Don Melchior de Bovadilla), Samuel Bonnafil (le comte de San Lucar), Judith Margolin ou Sarah Bensoussan (Griselda), Paul Marchadier (Désiré Reniflard, régisseur-souffleur-figurant, personnage tiré du *Voyage en Espagne* de Gautier). Paris 6^e, Lucernaire, Théâtre Noir, 53 rue Notre-Dame des Champs. Tous les jours à 21h 30, sauf dimanche et mardi, à 17h.

[Danielle Dumas signale que cette comédie, initialement titrée *Ne touchez pas à la reine*, parodie la situation de *Ruy Blas*, et termine l'argument en comédie ; <http://ddumassenmargedutheatre.blogspot.com/archive/2012/10/17/ne-touchez-pas-a-la-reine.html>]

***22h 15 à 23h** : *Vive Hugo !* série de cinq entretiens dans le cadre de l'émission *Hors-champs* de Laure Adler. France-Culture. Lecteur : François Marthouret. 5^e invité : Jean-Claude Brisseau, réalisateur

Samedi 29 décembre :

***20h 30 à 20h 55** : *Les Misérables*, adaptés en feuilleton radiophonique par Hélène Bleskine (6^e épisode). [Voir vendredi 28]. France-Culture.

***20h 45** : *L'Histoire d'Adèle H*, film de François Truffaut, avec Isabelle Adjani. [Chaîne Ciné + Star. Prochaines diffusions le 30 à 23h 55, le 2 à 7h 05.](#)

*[Deux épigraphes tirées de Ruy Blas, une des Contemplations, deux de Cromwell dans ...Thrènes céruléens \(6^e livre des Poèmes cyclopéens\) 2005-2008 de Guillaume Bauzon, Editions Le Manuscrit, décembre 2012, 105 pages. 13 euros 90.](#)

[\[Le « vers de terre amoureux d'une étoile » de la première épigraphe ne sort pas d'une coquille mais d'un scrupule de l'auteur qui s'est cru autorisé par l'apostrophe du poète : « Ah ! insensé, qui crois que je ne suis pas toi ! » à s'identifier à lui mais n'a pas voulu donner l'impression qu'il se situait à la même hauteur.\]](#)

Dimanche 30 décembre :

***14h 30** : *Victor Hugo et la politique*, par Colette Teisseidre, textes dits par Emmanuelle Blanchot et Colette Teisseidre, Théâtre du Gymnase, Studio Marie Bell. [Dernière.](#)

***20h 30 à 20h 55** : *Les Misérables*, adaptés en feuilleton radiophonique par Hélène Bleskine [\(7^e épisode\)](#). [Voir lundi 24]. France-Culture.

***21h** : *The Hunchback of Notre-Dame*, film de Wallace Worsley d'après *Notre-Dame de Paris*, avec Lon Chaney. Cinémathèque française, Paris 12^e, 51 rue de Bercy.

*[Le décès de l'acteur Jean Topart à l'âge de 90 ans a été annoncé. Il a été un mémorable interprète de Don Salluste \(aux côtés d'Anne Doat, Jean-François Poron et Jean Piat\) dans le Ruy Blas admirablement réalisé pour la télévision en 1965 par Claude Barma. en vente sur le site de l'Ina \(www.ina.fr\) au prix de 4 euros 99 \[La plus belle, selon moi, de toutes les versions filmées du drame de Hugo.\]](#)

Lundi 31 décembre:

***20h 30 à 20h 55** : *Les Misérables*, adaptés en feuilleton radiophonique par Hélène Bleskine [\(8^e épisode\)](#). [Voir vendredi 28]. France-Culture.

*[Communiqué de presse] « Anuman adapte *Les Misérables* en jeu vidéo
En fin d'année 2012, Anuman Interactive vole au secours de Cosette dans le jeu inspiré des *Misérables* de Victor Hugo sur iPad, iPhone, Android, PC et Mac.

L'éditeur Anuman dévoile *Les Misérables : Le Destin de Cosette*, une aventure tirée du roman mondialement connu et célébré de Victor Hugo.

Anuman Interactive propose au grand public de redécouvrir l'œuvre majeure *Les Misérables* à travers un jeu d'objets cachés, genre qu'il affectionne tout particulièrement dans son catalogue (plus d'1,5 millions de téléchargements à ce jour avec comme fers de lance les titres *Alice au Pays des Merveilles*, *Deadly Association* ou *Jennifer Wolf et les Reliques Mayas*). *Les Misérables - Le Destin de Cosette* signe un tournant dans le jeu d'objets cachés et d'aventure en mettant en place de nouvelles mécaniques de jeu comme

la possibilité de se déplacer librement d'un décor à l'autre, de combiner et d'utiliser des objets aux endroits adaptés [...]. De nombreuses anecdotes dissimulées dans le décor et de mini-jeux bonus intégrés à l'aventure permettent d'en découvrir plus sur le roman mythique et son auteur [?]. Alexandre Migeon, Chef de projet sur *Les Misérables - Le Destin de Cosette* déclare : « Nous sommes heureux d'avoir pu apporter à l'adaptation de cette œuvre à laquelle nous sommes particulièrement attachés, une réalisation à la hauteur de son histoire. [...] ». Le jeu [...] sera disponible sur PC pour les fêtes de fin d'année puis sur Mac, iPad, iPhone et Android en français, anglais, allemand, italien et espagnol. »

*Deux articles concernant Hugo dans le n° 4 de 2012 de la revue *Romantisme* : « Du quatrième acte (de *Marion de Lorme*) au quatrième pouvoir », par Jean-Marc Hovasse ; et « Obstétrique, mécanique et salaire du travail dans l'œuvre de Hugo » par David Charles.

[*Publication de Victor Hugo, Disseminações, organização Junia Barreto, Vinhedo, Editora Horizonte, 2012, 355 pages. La captation du colloque sur DVD est jointe au volume.](#)

[\[Actes du premier séminaire international du Groupe de recherche Victor Hugo et le XIXe siècle de l'Université de Brasília\]](#)

Sumário

[Apresentação: Disseminações | 9](#)

[Victor Hugo, hoje e amanhã – Arnaud Laster | 13](#)

[SESQUICENTENÁRIO DE *LES MISÉRABLES*](#)

[Os miseráveis 2012 – Jean-Marc Hovasse | 39](#)

[As mulheres na obra *Os miseráveis* – Danièle Gasiglia | 51](#)

[Representações da monstruosidade em *Os miseráveis* – Junia Barreto | 65](#)

[Tempo de pose: atitudes e personagens em *Os miseráveis* – Delphine Gleizes | 77](#)

[VICTOR HUGO: HISTÓRIA, POLÍTICA E FILOSOFIA](#)

[Presença de Victor Hugo no *Romance histórico* de Lukács – Hermenegildo Bastos | 97](#)

[O imbricado nó entre história e ficção em *Noventa e três*, romance de Victor Hugo –](#)

[Rosária Cristina Costa Ribeiro | 105](#)

[Espectros de Victor Hugo: a Revolução de 1848 – Marcos Moreira | 115](#)

[VICTOR HUGO E A LITERATURA](#)

[POESIA](#)

[Odes et ballades: Victor Hugo poeta, de 1818 a 1828 – Robert Ponge | 133](#)

[L'Âne – Francisco Alvim | 143](#)

[ROMANCE](#)

[Homem e animal: representações da sexualidade em *Notre-Dame de Paris* – Caroline](#)

[Marie Pierrard | 149](#)

[Grotesco e imagens espaciais em *Notre-Dame de Paris* – Leandra Alves dos Santos | 157](#)

[Feminino e perversão em *O homem que ri* – Ariel Pheula do Couto e Silva | 169](#)

[Reflexões sobre *Os trabalhadores do mar* – Barbara Freitag Roaunet | 177](#)

[A natureza em *Os trabalhadores do mar* – Sidney Barbosa | 185](#)

[TEATRO](#)

[Rir de verdade: *Le Théâtre en liberté* e a liberação do riso hugoano – Maxime Prévost | 199](#)

[A dualidade da figura da bruxa em *Mangeront-ils?* – Lucas Kadimani Silva Esmeraldo | 211](#)

[INTERFACES LITERÁRIAS](#)

[Victor Hugo e a literatura portuguesa oitocentista – Edvaldo A. Bergamo | 225](#)

[Victor Hugo e os romancistas brasileiros: estudo do grotesco em *A pata da gazela*, de José de Alencar – Daniela Mantarro Callipo | 233](#)

[RECEPÇÕES E DIÁLOGOS DA OBRA HUGOANA NO BRASIL](#)

[A adaptação literária de *Notre-Dame de Paris* para o público infantojuvenil – Luziane de Sousa Feitosa | 245](#)

[O homem que ri: o romance hugoano nos quadrinhos brasileiros dos anos 1950 –](#)

[Adelson Marques Cordeiro | 257](#)

[Os percalços do drama *Maria Tudor* no Brasil – Guilherme Santos | 265](#)

[Bug-Jargal, o negro e a encenação operística – Jocileide Silva | 273](#)

[INTERSECCÕES HUGOANAS: ARTES E MÍDIAS](#)

[As contradições esperpênticas na poética verbo/visual de Victor Hugo – Elga Pérez Laborde | 287](#)

[Cultura popular, topografia corporal e inacabamento. A crítica rabelaisiana de Victor Hugo – Augusto Rodrigues | 301](#)

[Lucrécia Bórgia: o grotesco do drama romântico ao romance gráfico – Luiz Eudásio](#)

[Capelo Barroso Silva | 313](#)

[Claude Gueux: do livro para a televisão, uma tradução intersemiótica – Dennys da Silva Reis | 321](#)

[TRADUZIR VICTOR HUGO](#)

[Poesia hugoana em tradução – Anderson Braga Horta | 337](#)

[Choses du soir: o que se traduz quando se traduz poesia? – Marcos Bagno | 347](#)